

АННОТАЦИЯ ДИСЦИПЛИНЫ

1. **НАИМЕНОВАНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ** Профессиональный иностранный язык
2. **УСЛОВНОЕ ОБОЗНАЧЕНИЕ (КОД) В УЧЕБНЫХ ПЛАНАХ ГСЭЦ.Б.1**
3. **НАПРАВЛЕНИЕ (СПЕЦИАЛЬНОСТЬ) (ООП)**
150700 – Машиностроение
200100 – Приборостроение
201000 – Биотехнические системы и технологии
210100 – Электроника и наноэлектроника
221400 – Управление качеством
280700 – Техносферная безопасность
4. **ПРОФИЛЬ ПОДГОТОВКИ**
Технология, оборудование и автоматизация машиностроительных производств, Технологические машины и оборудование, Машины и технологии высокоэффективных процессов обработки материалов, Оборудование и технология сварочного производства, Приборостроение, Приборы и методы контроля качества и диагностики, Информационно-измерительная техника и технологии, Защита в чрезвычайных ситуациях, Инженерная защита окружающей среды, Биотехнические и медицинские аппараты и системы, Промышленная электроника
5. **КВАЛИФИКАЦИЯ (СТЕПЕНЬ) Бакалавр**
6. **ОБЕСПЕЧИВАЮЩЕЕ ПОДРАЗДЕЛЕНИЕ** кафедра английского языка и технической коммуникации ИМОЯК
7. **ПРЕПОДАВАТЕЛЬ ППС кафедры АЯТК**
тел.: 560-161, e-mail: ayatk@tpu.ru
8. **ЗАДАЧИ ДИСЦИПЛИНЫ**
Интеграция дисциплины «Профессиональный иностранный язык» в ООП призвана сформировать у студентов следующие общекультурные и профессиональные компетенции:
 - владение культурой мышления, способностью к обобщению, анализу, восприятию информации, постановке цели и выбору путей её достижения (ОК);
 - способность логически верно, аргументировано и ясно строить устную и письменную речь (ОК);
 - владение профессиональной терминологией по направлению подготовки на иностранном языке (ОК);

- владение коммуникативной компетенцией, необходимой для адекватного и оптимального решения коммуникативно-практических задач на иностранном языке в ситуациях профессионального общения (ОК);
- обладание высокой мотивацией к выполнению профессиональной деятельности, способность к саморазвитию, повышению своей квалификации и мастерства (социальной значимости своей будущей профессии (ОК);
- осознание сущности и значения информации в развитии современного общества; владение основными методами, способами и средствами получения, хранения, переработки информации, способность работать с информационными и образовательными ресурсами на иностранном языке (ОК);
- способность, используя отечественные и зарубежные источники информации, собрать необходимые данные проанализировать их и подготовить информационный обзор и/или аналитический отчет (ПК).

9. РЕЗУЛЬТАТЫ ОБУЧЕНИЯ

В результате изучения базовой и вариативной частей программы дисциплины студент должен:

Знать:

- иностранный язык в объеме, необходимом для получения профессиональной информации из зарубежных источников, устного и письменного общения на профессиональном уровне;
- профессиональную лексику иностранного языка в объеме, необходимом для общения, чтения и перевода иноязычных текстов профессиональной направленности;
- основные грамматические явления профессионального иностранного языка.
- основные международные символы и обозначения, принятые в соответствующей области науки и техники;
- правила коммуникативного поведения в ситуациях международного профессионально-делового общения;
- основные стратегии организации и планирования автономной учебно-познавательной деятельности.

Уметь:

- представлять результаты своего исследования в устной и письменной форме с описанием графиков, иллюстраций, таблиц и т.п.;
- использовать иностранный язык в межличностном общении в профессиональной деятельности;
- вести письменное общение на иностранном языке, составлять деловые письма;
- применять методы и средства познания для интеллектуального развития, повышения культурного уровня, профессиональной компетентности.
- осуществлять адекватный выбор языковых форм, использовать и преобразовывать их в соответствии с контекстом, в соответствии с коммуникативной ситуацией в рамках межкультурной коммуникации, в зависимости от стиля и характера общения.

Владеть:

- умениями выражения своих мыслей и мнения в межличностном, деловом и профессиональном общении на иностранном языке;
- различными умениями речевой деятельности (чтение, письмо, говорение, аудирование) на иностранном языке.
- навыком публичных выступлений (доклады, презентации);
- навыком ведения дискуссий на темы, связанные с основами профессиональной деятельности (в пределах требований, обозначенных в программе).

10. СОДЕРЖАНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

Таблица 1

3 курс, 5 семестр (осенний)

Module 1. Technologies, materials, equipment	Модуль 1. Технологии, материалы, оборудование	Кол-во часов
Topics/Subtopics	Темы/Подтемы	
1. Modern engineering technologies: - Basic terms and definitions - Innovations - Nanotechnologies	1. Современные инженерные технологии: - основные инженерные понятия и процессы, их описание - инновации - нанотехнологии	12
2. Materials technology: - Materials processing and manufacturing - Properties of materials - Categorising materials - Discussing requirements, applications - Materials recycling	2. Материалы и сырьё: - производство и обработка, - характеристики и качества (физические и химические), классификация - требования, использование - утилизация	12
3. Tools and equipment: - General characteristics and parameters. Applications - Describing components - Shapes, materials, etc. - Describing phases and procedures - Suggesting improvements	4. Инструменты и оборудование: - общая характеристика и применение - составные компоненты - формы и материалы - принципы функционирования - описание улучшений	12
Total	Итого	36
Grammar: - Passive Voice - Reported Speech. Text Organizers. Comparative Structures - Modal Verbs - Conditional Sentences Revision: - Word Formation	Грамматика: - Пассивный залог - Косвенная речь. Средства организации текста. Сравнительные конструкции - Модальные глаголы - Условные предложения Повторение: - Словообразование	
Written tasks: - Informative abstracts - Reports	Письменные задания: - Написание аннотаций - Написание докладов	

Terminology: - Active (230 words) - Passive (130 words)	Терминология: - Активный запас (230 слов) - Пассивный запас (130 слов)
--	---

Таблица 2

3 курс, 6 семестр (весенний)

Module 2. Product production and design	Модуль 2. Производство продукта и дизайн	Кол-во часов
Topics/Subtopics	Темы/Подтемы	
4. Production processes - production sites and equipment - automated systems - monitoring and control in industry - safety at the workplace	4. Производственные процессы - производственные площадки и установки - описание автоматических систем - контроль на производстве - безопасность на рабочем месте)	12
5. Engineering design - design stages - describing size and proportion - describing graph, diagram - reading formula and equation	5. Инженерный дизайн - этапы дизайна - описание размеров, пропорций - схем, графиков, диаграмм и др. - чтение формул и уравнений	12
6. Technical problems (faults) - types of technical problems - troubleshooting - discussing repairs and maintenance	6. Решение проблем - виды технических проблем - диагностика причин - поиск решений, обсуждение вопросов ремонта и обслуживания, рекомендация действий	12
Total	Итого	36
Grammar: - Passive Voice - Reported Speech. - Text Organizers - Comparative Structures - Modal Verbs - Conditional Sentences Revision: - Word Formation	Грамматика: - Пассивный залог - Косвенная речь. - Средства организации текста. - Сравнительные конструкции - Модальные глаголы - Условные предложения Повторение: - Словообразование	
Written tasks: - Informative abstracts - Reports	Письменные задания: - Написание аннотаций - Написание докладов	
Terminology: - Active (230 words) - Passive (130 words)	Терминология: - Активный запас (230 слов) - Пассивный запас (130 слов)	

Таблица 3

4 курс, 7 семестр (осенний)

Module 1 Science and Technology	Модуль 1. Наука и технологии	Кол-во часов
Topics/subtopics	Тема/подтема	
1. The role of science in society and the environment: - The history of science - Practice of science	1. Роль науки в обществе и окружающей среде: - История науки - Использование достижений науки	12

4. Young scientist contribution to science development: - To become a scientist, what is it? - Areas of science exploring and innovative findings	4. Вклад молодых ученых в науку: - Как стать молодым ученым - Сферы исследования, инновационные достижения	12
2. Scientific methods: - Hypothesizing and problem solving, concluding - Working with drawings	2. Научные методы: - Выдвижение гипотезы, решение, заключение - Описание рисунков, схем, диаграмм	12
Total	Итого	36
Grammar: - Attributive Groups - Quotations - Punctuation in Complex Sentences <i>Revision:</i> - Tenses - Passive Voice - Word Formation - Comparative Constructions (the...the, as... as) - Linking Devices	Грамматика: - Атрибутивные группы - Оформление цитат - Пунктуация в сложных предложениях <i>Повторение:</i> - Видовременные формы глагола: - Страдательный залог - Словообразование - Сравнительные конструкции (the...the, as...as) - Связующие элементы	
Written tasks: - Scientific articles - Abstracts, proposals - Applying for scholarships, grants and academic exchange programs	Письменные задания: - Написание научных докладов и статей - Написание аннотаций, предложений - Оформление заявок на гранты и программы академических обменов	
Terminology: - Active (200 words) - Passive (130 words)	Терминология: - Активный запас (200 слов) - Пассивный запас (130 слов)	

Таблица 4

4 курс, 8 семестр (весенний)

Module 2. Science and Technology	Модуль 2. Наука и технологии	Кол-во часов
Topics/subtopics	Тема/подтема	
1. Advanced technologies of the 21st century: - Development of useful technologies - Technologies for environmental protection and society	1. Технологии 21 века: - Развитие технологий - Технологии и общество и окружающая среда	8
2. Innovative materials and products - Nature of innovative materials - Practice of innovative materials	2. Инновационные материалы и продукты - Природа материалов - Использование материалов	8
3. Design Project: - Resolving design problems - Scientific project writing	3. Проектирование разработки: - Решение дизайнерских проблем - Работа над проектом	8
Total	Итого	24
Grammar: Non-Finite Forms of the Verb - Infinitive: Active and Passive	Грамматика: Неличные формы глагола. - Активная и пассивная форма	

<ul style="list-style-type: none"> - Objective with the Infinitive - Nominative with the Infinitive - Infinitive Phrases - Gerund: Active and Passive - Participle: Form and Use - Participial Phrases: Punctuation <p><i>Revision:</i></p> <ul style="list-style-type: none"> - The Noun <p>Irregular Plural Forms of Nouns typical for terminology (nucleus-nuclei, datum–data)</p> <ul style="list-style-type: none"> - Attributive Use of Nouns in Terminology 	<p>инфинитива.</p> <ul style="list-style-type: none"> - Инфинитивные конструкции с дополнением - Инфинитивные конструкции с подлежащим - Активная и пассивная форма герундия - Виды и случаи применения причастия - Конструкции с причастием: пунктуация <p><i>Повторение:</i></p> <ul style="list-style-type: none"> - Имя Существительное <p>Неправильные формы образования множественного числа существительных, типичные для терминологии (nucleus–nuclei, datum–data)</p> <ul style="list-style-type: none"> - Атрибутивное употребление существительных на терминологическом материале 	
<p>Written tasks:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Scientific articles - Abstracts, proposals - Applying for scholarships, grants and academic exchange programs 	<p>Письменные задания:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Написание научных докладов и статей - Написание аннотаций - Оформление заявок на гранты и программы академических обменов 	
<p>Terminology:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Active (200 words) - Passive (130 words) 	<p>Терминология:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Активный запас (200 слов) - Пассивный запас (130 слов) 	

11. КУРС 3,4 СЕМЕСТР 5,6,7,8 КОЛИЧЕСТВО КРЕДИТОВ 8 (2/2/2/2)

12. ПРЕРЕКВИЗИТЫ дисциплина «Иностранный язык»

13. КОРЕКВИЗИТЫ вариативный компонент дисциплины «Профессиональный иностранный язык»

14. ВИДЫ УЧЕБНОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ И ВРЕМЕННОЙ РЕСУРС:
 АУДИТОРНЫЕ ЗАНЯТИЯ 122 час.
 САМОСТОЯТЕЛЬНАЯ РАБОТА 122 час.
 ИТОГО 244 час.

15. ПЕРЕЧЕНЬ ЛАБОРАТОРНЫХ РАБОТ

Год обучения/ семестр	Тема	Лабораторная работа
4/7	Материаловедение	<p>Material Science <i>Level: Intermediate – Upper-Intermediate</i> Heat Control <i>Level: Intermediate – Upper-Intermediate</i></p>

4/8	Цифровая электроника	Digital Electronics 1 <i>Level: Intermediate – Upper-Intermediate</i>
	ОпTOTехника	Digital Electronics 2 <i>Level: Intermediate – Upper-Intermediate</i>
		Optics Engineering <i>Level: Intermediate – Upper-Intermediate</i>

16. КУРСОВЫЕ ПРОЕКТЫ ИЛИ РАБОТЫ нет
17. ИНДИВИДУАЛЬНЫЕ ДОМАШНИЕ ЗАДАНИЯ нет
18. ВИД АТТЕСТАЦИИ 5,6,7 семестры – зачет; 8 семестр – экзамен
19. ОСНОВНАЯ И ДОПОЛНИТЕЛЬНАЯ ЛИТЕРАТУРА

Основная литература

1. Cambridge English for Engineering, Mark Ibbotson, Cambridge University Press, 2008, 114 p.
2. Technical English 2, David Bonamy, Pearson longman, 2008, 127 p.
3. Profile 2, Jon Naunton, Oxford University Press, 1997, 175 p.
4. General Engineering, CM and D Johnson, Prentice Hall, 1998, 154 p.
5. Everyday Technical English, V.Lambert, Longman, 2008, 95 p.
6. Tech Talk, V.Hollett, Oxford University Press, 2005, 127 p.
7. Technical English 2. Course book. David Bonamy, Pearson Longman, 2008
8. Oxford English for Electrical and Mechanical Engineering. Eric H. Glendinning, Norman Glendinning, Oxford University Press, 2001
9. Cambridge English for Engineering. Mark Ibbotson, Cambridge University Press, 2008
10. Специальные Главы Материаловедения. А.П. Земляницына, И.А. Хворова, Томск: ТПУ, 2007
11. Технология материалов и покрытий Часть I. М.А. Богданова, А.П. Земляницына, А.В. Романенко Томск: ТПУ, 2007
12. Physical principles of measurement conversion. М.А. Южакова, А.Е. Гольдштейн, Т.Г. Петрашова Томск: ТПУ, 2009
13. Listening for materials Science А.П. Земляницына, О.Г. Пронина, Р.И. Толбанова, Е.С. Малах, О.С. Ульянова Томск: ТПУ, 2009
14. Professional Communication for Electric Power Engineers М.Е. Наконечная, У.А. Ульянова Томск: ТПУ, 2010
15. Учебное пособие по профессиональному английскому языку по модулю Теоретическая Механика О.М. Березовская, Л.М.Болсуновская, В.М. Замятин Томск: ТПУ, 2006
16. Nondestructive quality testing О.С. Квашнина Томск: ТПУ, 2006
17. X-Ways О.С. Квашнина Л.И. Агафонова Томск: ТПУ, 2010
18. Oxford English for Electronics Eric H.Glendinning John McEwan

Дополнительная литература

1. Focus on Electronics Л.И. Агафонова, Т.С. Мыльникова, О.П.Разумейко, Томск: ТПУ, 2005
2. Oxford University Press, 1993 Современный англо-русский политехнический словарь В.В.Бутник Вече, 2001
3. Методические рекомендации по обучению, аннотированию и реферированию текстов на английском языке. Томск: ТПУ, 2005 М.Н. Игнатенко Е.В. Якименко

4. Большой Англо-русский политехнический словарь. А-L М-Z С.М. Баринов, А.Б. Борковский, В.А. Владимиров Руссо,2007
 5. Англо-русский научно-технический словарь Я.Бурман, Г.Бобковский
 6. Англо-русский словарь по электротехнике и электроэнергетике Я.Н. Лугинский, М.С. Фези-Жилинская, Ю.С. Кабиров Руссо,2003
20. КООРДИНАТОР Мыльникова Т.С., 560-161

Авторы:

зав. каф. АЯТК, к.п.н. Малетина Лариса Васильевна,
к.п.н. Сунцова Евгения Николаевна
ст. преп. Мыльникова Татьяна Степановна
ст. преп. Швалова Галина Васильевна
ст. преп. Наконечная Марина Евгеньевна
преп. Ляпунова Ксения Викторовна
преп. Южакова Мария Александровна